

Mercredi 1^{er} décembre / Wednesday December 01st

SESSION ORTHORISQ ORTHORISQ SESSION Palais des congrès d'Aix en Provence

Chers collègues,
Dans le but de mieux organiser les programmes individuels et la validation des bilans par rapport aux années civiles il a été décidé par le Conseil d'Administration que les deux journées organisées chaque année le seraient dans la même année civile et que le référentiel correspondant porterait la même référence annuelle.

Afin de pouvoir en 2011 répondre à cette nouvelle mesure il est nécessaire que nous organisions en 2010, outre la séance du 19 mars dernier, deux séances : l'une aura lieu vendredi 12 novembre au Palais des Congrès de Paris, comme habituellement, la seconde sera rattachée exceptionnellement au Congrès de la SFA et se tiendra, le 1^{er} décembre, au Palais des Congrès d'Aix-en-Provence.

Pour des raisons d'organisation, il est indispensable que le souhait de participation à la séance du 1^{er} décembre soit exprimé par préinscription avant le 11 novembre 2010. Le nombre de places étant limité, les inscriptions seront retenues par ordre d'arrivée à MCO Congrès.

Les années suivantes les réunions auront lieu en Mars et Novembre à Paris.

JY. NORDIN (Président), O. GALAND (Secrétaire Général), O. CHARROIS (Directeur), JC. VOGT (Représentant des Adhérents)

Vendredi 03 décembre / Friday December 03rd

JOURNEE DES I.B.O.D.E. 09H00 - 13H00
O.R. NURSES DAY. 09:00 am - 01:00 pm

1. L'épaule : tout comprendre de la pathologie
To understand the shoulder pathology O. Courage (Le Havre)
2. La chirurgie méniscale / Meniscal surgery J.-P. Franceschi (Marseille)
3. L'arthroscopie de hanche / Hip arthroscopy N. Bonin (Lyon)
4. Mini-invasif pied et arthroscopie / Arthroscopy and mini-invasive foot's surgery C. de Lavigne (Mérignac)



5. Sujet UNAIBODE

www.sofarthro.org

PRÉSIDENT DU CONGRÈS
CONGRESS PRESIDENT
François KELBERINE

Polyclinique Parc Rambot -
Provençale
13617 AIX EN PROVENCE
Phone +33 (0)42 37 50 03
Fax +33 (0)4 42 37 50 05
cfrk@orange.fr

SECRETARIAT SCIENTIFIQUE
SCIENTIFIC SECRETARY
Olivier COURAGE

Hôpital Privé de l'Estuaire -
Maison Médicale - 505 avenue
Irène Joliot Curie - BP 90011 -
76620 LE HAVRE
o.courage@wanadoo.fr

PRÉSIDENT DE LA SFA / SFA PRESIDENT **Christophe HULET**
CHU de Caen - avenue de la Côte de Nacre - 14033 CAEN
Phone +33 (0) 2 31 06 46 55 - Fax +33 (0) 2 31 06 48 90
hulet-c@chu-caen.fr

COMITÉ SCIENTIFIQUE - SCIENTIFIC COMMITTEE
PHILIPPE BOISRENOULT, PHILIPPE COLOMBET, OLIVIER COURAGE,
PIERRE-HENRI FLURIN, PASCAL GLEYZE, NICOLAS GRAVELEAU,
CHRISTOPHE HULET, STÉPHANE PLAWESKI, JEAN-FRANÇOIS
POTEL, HERVÉ THOMAZEAU, GILBERT VERSIER

ORGANISATION - ORGANIZATION MCO CONGRÈS - 27, rue du Four à Chaux - 13007 Marseille
Phone +33 (0)4 95 09 38 00 - Fax +33 (0)4 95 09 38 01 - email : viviane@mcocongres.com - www.mcocongres.com



SOCIÉTÉ FRANÇAISE
D'ARTHROSCOPIE
www.sofarthro.org

INFORMATIONS GÉNÉRALES
GENERAL INFORMATION

VENIR AU GRAND THÉÂTRE

GRAND THEATRE DE PROVENCE
380 avenue Max Juvénal - 13100 Aix-en-Provence

EN VOITURE
Autoroutes A51 ou A7 ou A8 : sortie Aix Centre

AIX EN BUS
Renseignements : 04 42 26 27 38 - www.aixenbus.com

TER AIX-MARSEILLE
www.aix-marseille-ter.com

NAVETTES AIX < > MARSEILLE
Des navettes régulières jusqu'à 23 h 30.
Aix-en-Provence gare routière < > Marseille gare routière et
Marseille pôle Joliette
Renseignements : 04 42 93 59 00 - www.navetteaixmar-
seille.com

GARES ET AÉROPORT
Gare routière Aix : 5 mn à pied
Gare SNCF Aix C entre : 10 mn à pied
Gare SNCF Aix TGV : 20 mn en bus ou voiture
Aéroport Marseille-Marignane : 30 mn en bus ou voiture

ACCESS TO GRAND THÉÂTRE

GRAND THEATRE DE PROVENCE
380 avenue Max Juvénal - 13100 Aix-en-Provence

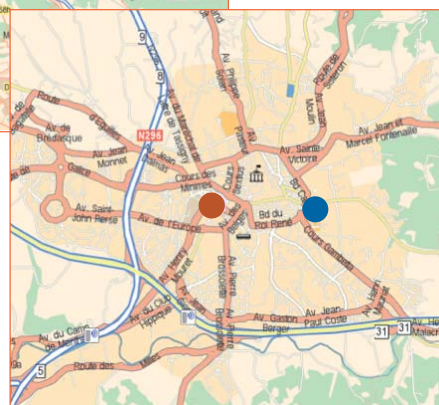
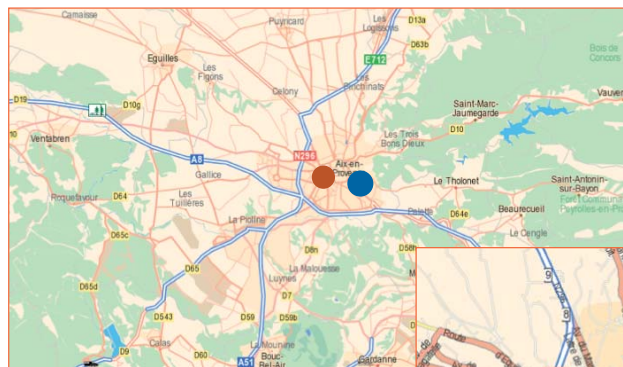
BY CAR
Motorway A7 - A46 and A8 - Paris (780 km) - Lyon (300 km)
- Nice (175 km) - Exits Aix ouest, Aix sud and Aix centre
Motorway A54 and A9 - Montpellier (150 km) - Nîmes (120 km)
- Arles (80 km) - Exits: Aix ouest and Aix sud

BY BUS
information : 04 42 26 27 38 - www.aixenbus.com

TER AIX-MARSEILLE
www.aix-marseille-ter.com

SHUTTLE FROM AIX TO MARSEILLE
Regular Shuttle until 11:30 pm from Marseille train station
(st Charles) to Aix en Provence City
www.navetteaixmarseille.com

STATIONS AND AIRPORT
Bus Station : 5 mn walking distance
Regional Train station Aix center : 10 mn walking distance
TGV Station Aix : 20 mn by bus (regular transfer) or by car
Marseille-Provence International Airport : 30 mn by Bus
(regular transfer) or by car



● GRAND THEATRE DE PROVENCE

● PALAIS DES CONGRES



SOCIÉTÉ FRANÇAISE
D'ARTHROSCOPIE
www.sofarthro.org

INVITÉE
D'HONNEUR
GRÈCE

SESSION ORTHORISQ
le mercredi 1er décembre
ORTHORISQ SESSION
on the 1st of December

TRADUCTION SIMULTANÉE
FRANÇAIS / ANGLAIS

SIMULTANEOUS TRANSLATION
FRENCH / ENGLISH

CONGRES ANNUEL Annual Congress

PRÉSIDENT DU CONGRÈS
François KELBERINE

SYMPOSIA

PERTES DE SUBSTANCE CARTILAGINEUSE DU GENOU /
KNEE CARTILAGE DEFECTS

F. Dubrana (Brest), G. Versier (Paris)

RAIDEUR DE L'ÉPAULE / SHOULDER STIFFNESS

P. Gleyze (Colmar), C. Levigne (Lyon)

GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE

AIX-EN-PROVENCE

les 1, 2, 3 & 4 décembre 2010

PREMIÈRE ANNONCE

FIRST ANNOUNCEMENT





SOCIÉTÉ FRANÇAISE
D'ARTHROSCOPIE
www.sofarthro.org

CONGRES ANNUEL
Annual Congress

LETRE DU PRÉSIDENT DE LA SFA
SFA President letter

Après Deauville, le charme de ses hôtels et son festival, direction Aix en Provence, la belle endormie et terre native de Cézanne pour peindre en décembre 2010 le congrès de la Société Française d'Arthroscopie, présidé par François Kelberine.

Notre nouveau secrétaire scientifique, Olivier Courage, et tout le bureau de la SFA ont élaboré un programme scientifique attrayant digne du meilleur festival d'art. Nous bénéficierons des infrastructures remarquables du Pavillon Noir et du grand théâtre de Provence. Notre invitée d'honneur sera cette année la Grèce.

A l'affiche bien sûr les deux symposiums, l'un sur les raideurs de l'épaule dirigé par Pascal Gleyze et Christophe Levigne, et le second sur les pertes de substances cartilagineuses dirigé par Frédéric Dubrana et Gilbert Versier. Vous retrouverez également les sessions Mise au point, Controverse et Interactive qui, comme toujours, seront très animées et passionnantes. Les rencontres avec les experts, programmées au moment du déjeuner, permettront un échange exceptionnel et des discussions qui sortent des sentiers battus. Les quinze conférences d'enseignement du matin, et, cette année encore, les sessions « Comment je fais.. » qui ont eu beaucoup de succès l'année dernière, et au cours desquelles un expert expose avec détails une technique arthroscopique sont maintenues.

Cependant, le succès et la qualité de ce congrès dépendent de votre investissement et de votre travail. Ce congrès est le votre et nous attendons votre participation avec vos nombreuses communications particulières, vidéo flash et e-posters.

Enfin, nouveauté supplémentaire cette année, la SFA accueillera le mercredi 1 décembre, la deuxième session d'Orthorisq pour l'année 2010.

Le cours Mirabeau et la vieille ville d'Aix en Provence sont autant de lieux magiques pour concilier science et convivialité, alors retenez dès à présent cette date.

Et inscrivez-vous vite, adressez nous vos propositions de communication et rendez-vous en décembre dans le Grand Théâtre d'Aix en Provence.

After Deauville, his charming hotels and its festival, we will meet in Aix en Provence the "Sleeping Beauty" and city from Cézanne to paint the annual congress of the French Arthroscopic Society directed by the congress President François Kelberine.

Our new scientific secretary, Olivier courage, sets up a very interesting scientific program as a lyric art festival.

We will welcome you at the Pavilion Noir and at the Grand Théâtre of Provence. This year our official guest will be Greece.

As usual, we will have 2 symposia: Pascal Gleyze and Christophe Levigne will direct the first one on the stiff shoulder and Frederic Dubrana and Gilbert Versier will direct the second one on knee cartilage lesions. Highlight magisterial lectures by international experts on knee rotational stability and the subscapularis will take place. Update sessions, mini battle session, interactive session will be very fascinating and with some interesting animations. Expert meet expert will held during lunch and it is a unique opportunity to ask you preferred questions to some expert surgeons. Fifteen morning instructional lecture and sessions « how I do » will be offered during the meeting.

However, the quality and the success of this meeting are closely related to your investment and all your communications, video flash and posters will be welcome.

New this year, the SFA course will hold Wednesday the first of December the second Orthorisq CME credit program for year 2010.

The Cours Mirabeau and the old city of Aix en Provence will be a unique and magic place to allow scientific interest and conviviality. Reserve the date now!

Registration is already open and let us send your abstracts.

Sincerely yours

Christophe Hulet, Président de la SFA, SFA President



SOCIÉTÉ FRANÇAISE
D'ARTHROSCOPIE
www.sofarthro.org

CONGRES ANNUEL
Annual Congress

CONFÉRENCES D'ENSEIGNEMENT INSTRUCTIONAL COURSES

2-4 Décembre : 07h45 - 08h45 / December 2-4 : 07:45 - 08:45 am

JEUDI 02 DÉCEMBRE - DECEMBER 02RD

CE01 - Le LCA chez l'enfant

Children ACL

S. Plaweski (Grenoble), F. Accadbled (Toulouse), N. Friederich (Bâle - Suisse)

CE02 - Les techniques et indications de réparation des ruptures larges de la coiffe

Large cuff tear : techniques and indications

F. Sirveaux (Nancy), T. Benkalfat (Rennes), P. Landreau (Doha - Qatar), O. Touchard (Aix en Provence)

CE03 - La ménisectomie

Meniscectomy

B. Moyer (Lyon), F. Ismael (Rabat - Maroc), M-D Peyrache (Antony)

CE04 - L'arthroscopie postérieure de cheville

Posterior arthroscopy of the ankle

S. Guillo (Mérignac), Y. Acquitter (St Grégoire), F. Mouilhade (Rouen)

CE05 - La pathologie de la scapulo-thoracique

Scapulothoracic pathology

P-H Flurin (Mérignac), F. Duparc (Rouen), F. Wallach (St Grégoire)



VENDREDI 03 DÉCEMBRE - DECEMBER 03TH

CE06 - Les SLAP : mythe ou réalité ?

SLAP : myth or reality?

J-F Kempf (Strasbourg), T. Joudet (Libourne), G. Versier (St Mandé)

CE07 - Les ruptures partielles du LCA

ACL partial tears

P. Colombet (Mérignac), Y. Barth (Echirolles), A. Georgoulis (Ioannina - Grèce)

CE08 - Les lésions osseuses dans l'instabilité antérieure de l'épaule

Bone lesions in anterior instability of the shoulder

H. Thomazeau (Rennes), C. Charouset (Paris), E. Taverna (Milan - Italie)

CE09 - Ambulatoire et arthroscopie

Outpatient arthroscopic surgery

H. Lanternier (St Nazaire), O. Courage (Le Havre), C. Dumontier (Paris)

CE10 - L'instabilité rotulienne

Patella instability

D. Dejour (Lyon), F-P Ehkirch (Paris), C. Yiannakopoulos (Athènes - Grèce)

SAMEDI 04 DÉCEMBRE - DECEMBER 04TH

CE11 - Les lésions postéro-latérales du genou

Postero-lateral lesions of the knee

P. Boisrenoult (Versailles), S. Boisgard (Clermont-Ferrand), P. Chambat (Lyon)

CE12 - Les sutures méniscales

Meniscal repair

R. Badet (Bourgoin-Jallieu), F. Jouve (Nice), A. Sbihi (Marseille)

CE13 - L'arthroscopie de hanche. Technique et complications

Hip arthroscopy. Techniques and complications

J-E Gedouin (Nantes), O. May (Toulouse), J. Tonetti (Grenoble)

CE14 - Raideur du coude et arthroscopie

Elbow's stiffness and arthroscopy

R. Aswad (Marseille), G. Daubinet (Paris), P. Gaudin (Paris)

CE15 - Les ruptures partielles du supra-épineux

Partial ruptures of supraspinatus

P. Boileau (Nice), E. Antonogiannakis (Athènes - Grèce), P. Collin (St Grégoire)

CONGRES ANNUEL ANNUAL CONGRESS

2-3 Décembre : 09h00 - 18h30 / December 2-3: 09:00 am - 06:30 pm

4 Décembre : 09h00 - 13h00 / December 4th: 09:00 am - 01:00 pm

DEJEUNERS AVEC DES EXPERTS / HAVE A LUNCH WITH EXPERTS

J-P. Franceschi (Marseille) - Jeudi 02 décembre - December 02

P. Hardy (Paris) - Jeudi 02 décembre - December 02

N. Friederich (Bâle - Suisse) - Vendredi 3 décembre - December 03

P. Neyret (Lyon) - Vendredi 3 décembre - December 03

CONFÉRENCES D'ENSEIGNEMENT / INSTRUCTIONAL COURSES

• Le sous-scapulaire

L. Lafosse (Annecy)

The subscapularis

• Aspect biomécanique des instabilités ligamentaires du genou

A. Georgoulis (Ioannina - Grèce)

Biomechanical aspects of deficient ligament instability of the knee

• Arthrose et laxité du genou

F. Kelberine (Aix en Provence)

Osteoarthritis and knee laxity

SYMPOSIA

• Pertes de substance cartilagineuse du genou / Knee cartilage defects F. Dubrana (Brest), G. Versier (St Mandé)

• Raideur de l'épaule / Shoulder's stiffness P. Gleyze (Colmar), C. Levigne (Lyon)

COMMENT JE FAIS ?

• Comment je fais une réparation du bourrelet cotyloïdien sous arthroscopie ?

T. Boyer (Paris)

How do I perform an arthroscopic repair of the labrum?

• Comment je fais une reprise du LCA ?

P. Chambat (Lyon)

How do I perform an ACL revision?

SESSION CONTROVERSE / MINI-BATTLE SESSION

Cicatrisation tissulaire et concentrés plaquettaires / Soft tissue healing and PRP (plasma rich platelets) dirigée par H. Thomazeau (Rennes)

SESSION MISE AU POINT / CURRENT CONCEPT SESSION

Muscle et ruptures de coiffe / Muscle and rotator cuff tears F. Sirveaux (Nancy)

SESSION INTERACTIVE / INTERACTIVE SESSION

La cheville / The ankle P. Determe (Toulouse), P. Djian (Paris)



COMMUNICATIONS PARTICULIERES / FREE PAPERS

SESSION VIDEO FLASH / VIDEOFLASH SESSION

ESPACE MULTIMEDIA • E-POSTERS - VIDEO - INTERNET

Traduction simultanée Français /Anglais (sauf conférences d'enseignement du matin et session des I.B.O.D.E). Simultaneous translation French / English (except ICL and O.R. nurses sessions)

APPEL A COMMUNICATION EN LIGNE
SUR WWW.SOFARTHRO.ORG ->"Congrès 2010" -> "Appel à communication"
Date limite de votre envoi : 30 juin 2010

ABSTRACT SUBMISSION ONLINE ON SOFARTHRO.ORG ->"Congrès 2010" -> "Appel à communication"
Dead line submission : June 30th 2010